

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАВЧАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ

Рівень вищої освіти	третій (освітньо-науковий) рівень
Код і найменування спеціальності	204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва
Тип і назва освітньої програми	ОНП Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва
Курс, семестр	1 курс, 1–2 семестр
Обсяг і форма семестрового контролю з навчальної дисципліни	кількість кредитів ЄКТС – 7, загальна кількість годин – 210, із яких: лекцій – 12 год.; практичних занять – 58 год. Форми семестрового контролю – залік, екзамен
Мова(и) викладання	англійська
Навчально-науковий інститут / факультет, кафедра	факультет обліку та фінансів, кафедра германської і української філології
Контактні дані розробника(ів)	<i>викладач:</i> Тагільцева Яніна, к. філол. н., доцент, доцент кафедри германської і української філології <i>контакти:</i> ауд. 451а (навчальний корпус № 4) <i>e-mail:</i> nataliia.syzonenko@pdau.edu.ua <i>сторінка викладача:</i> https://www.pdau.edu.ua/people/tagilceva-yanina-myhaylivna

МІСЦЕ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ В ОСВІТНІЙ ПРОГРАМІ

Статус навчальної дисципліни	обов'язкова
Передумови для вивчення навчальної дисциплін	Базові знання магістерського рівня з навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова».
Компетентності	<i>загальні:</i> ЗК 1. Здатність створювати нові та застосовувати відомі спеціалізовані знання у професійній та науковій діяльності. ЗК 4. Здатність до використання академічної української та іноземної мови у професійній діяльності та дослідженнях. ЗК 7. Вміння виявляти, ставити та вирішувати значущі наукові та професійні проблеми.
Програмні результати навчання	ПРН 1. Володіти в достатній мірі академічною українською та іноземною мовами у професійній діяльності та дослідженнях з метою забезпечення спілкування у науковому середовищі, здійснення міжнародного співробітництва, кваліфікованого представлення

	результатів досліджень у наукових публікаціях, міжнародних конференціях, семінарах тощо.
РОЛЬ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ У ФОРМУВАННІ СОЦІАЛЬНИХ НАВИЧОК (SOFT SKILLS)	
У процесі вивчення дисципліни формуються комунікативні та перекладацькі навички, уміння працювати в команді, брати на себе відповідальність, навички тайм-менеджменту.	
МЕТА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	
Формування іншомовної комунікативної компетенції для забезпечення ефективного спілкування в академічному, науковому та професійному середовищі; послуговування різними типами словників; поглиблення мовленнєвих умінь та навичок.	
ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	
Тема 1. Нормативна граматики англійської мови. Тема 2. Професійно орієнтовані наукові джерела. Тема 3. Спілкування в академічному середовищі. Тема 4. Робота з науковою літературою. Тема 5. Презентація результатів наукового дослідження.	
МЕТОДИ НАВЧАННЯ І ВИКЛАДАННЯ	
словесні методи (розповідь, пояснення, бесіда), наочні методи (ілюстрування, демонстрування, спостереження), практичні методи (вправи), методи формування пізнавальних інтересів (створення ситуації інтересу й новизни навчального матеріалу, навчальні дискусії для вирішення проблемної ситуації, метод відповідей на запитання і опитування думок здобувачів вищої освіти), методи стимулювання і мотивації обов'язку й відповідальності (роз'яснення мети навчальної дисципліни, висування вимог до вивчення дисципліни, заохочення і покарання, оперативний контроль, вказування на недоліки, зауваження), інтерактивні методи (дискусії, проектування професійних ситуацій, метод мозкового штурму, кейс-метод, рольові ігри), мультимедійні методи (використання мультимедійних презентацій), методи усного контролю (опитування, бесіда), методи письмового контролю (контрольна робота), методи самоконтролю (самоаналіз, самооцінювання).	
ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ	
Схема нарахування балів, шкала та критерії оцінювання результатів навчання	Наведені в Додатку до силабусу
ПОЛІТИКА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТА ОЦІНЮВАННЯ	
- щодо термінів виконання та перекладання	Усі завдання, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни, мають бути виконані у встановлений термін. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях без поважної причини (відсутнє документальне підтвердження) надається право одержати бали за передбачені робочою програмою форми поточного контролю, але із загальної суми за кожен вид завдань вираховується 1 бал.
- щодо академічної доброчесності	Списування під час виконання тестових завдань, практичних завдань та завдань екзаменаційної роботи заборонені. Мобільні пристрої дозволено використовувати лише під час онлайн-тестування. Документи стосовно академічної доброчесності

	наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: https://www.pdau.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist
- щодо відвідування занять	Відвідування практичних занять є обов'язковим, запізнення – лише з поважних причин.
- щодо зарахування результатів неформальної / інформальної освіти	На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті. Зокрема визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті на різноманітних навчальних платформах (Prometheus, Coursera тощо) дозволяються для освітнього компонента, який здобувачі вищої освіти починають опановувати з другого семестру (1 курсу), та проводяться до початку семестру, у якому згідно з навчальним планом і робочим навчальним планом відповідної освітньо-професійної програми передбачено його вивчення. Визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті за частиною освітнього компонента може здійснюватися до початку або впродовж семестру, у якому опановується освітній компонент, проте не пізніше, ніж за місяць до встановленої дати семестрового контролю. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/pol_ozhennyaproneformalnuosvitu.pdf
- щодо оскарження результатів оцінювання	Оскарження результатів оцінювання здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Полтавському державному аграрному університеті https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/pol_ozhennyaproocinyuvannya2023.pdf
РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ	
Основні	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Сімонюк В. П. Academic English for PHD Researchers: навчально-методичний посібник. К.: Право, 2021. 224 с. 2. English for Specific Purposes Instruction and Research / ed. by Nanny Kalan and others. Palgrave Macmillan, 2020. 319 p. 3. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 2019. 382 p. 4. Langum V., Sullivan K. P. H. Writing Academic English as a Doctoral Student in Sweden: Narrative Perspectives. <i>Journal of Second Language Writing</i>. 2017. URL: http://surl.li/lqjrw 5. O'Sullivan N., James D. Libbin Career Paths English: Agriculture Student's Book. Express Publishing, 2011. 121 p. 6. Tamzen A. Cambridge English for Scientists. Cambridge University Press, 2011. 108 p. 	
Допоміжні	

1. Тагільцева Я. М. Lexical analysis of proper names in the field of crop growing and animal husbandry. *Мова і міжкультурна комунікація: теорія та практика* : колективна монографія / за наук. ред. Н. Сизоненко. Київ : Видавництво Ліра-К, 2021. С. 62 – 67.
2. Тагільцева Я. М., Ніколаєнко Ю. О. English for Specific Purposes. Навчальний посібник. К. : Видавництво Ліра-К, 2018. 196 с.
3. Шаравара Т. Коцур А., Сизоненко Н., Тагільцева Я. Психолінгвістичний аналіз структури асоціативного поля стимулу компетентність. *Psycholinguistics. Психолінгвістика. Психолінгвістика: зб. наук. праць*. Серія: Філологія. Переяслав-Хмельницький: ФОП Домбровська Я. М. 2018. Вип. 24 (2). С. 340–358.
4. Nataliia Syzonenko & Yanina Tahiltseva. Psycholinguistic Analysis of the Structure of the Stimulus 'Competitiveness'. *London journal of research in humanities and social sciences*. 2022. Volume 22. Issue 7. P. 13–28.

Інформаційні ресурси

1. Advice on Academic Writing. URL: <http://www.utoronto.ca/writing/>
2. English for Science Links. URL: <http://www.hut.fi/rvilmi/EST>
3. International Journal for Innovative Research in Multidisciplinary Field. URL: <https://www.ijirmf.com/year-2023/>
4. Longman Business English Dictionary. Pearson Longman, Harlow. URL: www.pearsonlongman.com/dictionaries
5. Longman Dictionary of Contemporary English. URL: www.ldoceonline.com
6. The dictionaries and encyclopedias. URL: www.thefreedictionary.com

Реквізити затвердження

Затверджено на засіданні кафедри германської і української філології протокол від 02 вересня 2024 року № 1.

СХЕМА НАРАХУВАННЯ БАЛІВ, ШКАЛА ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни

Оцінювання на I семестр

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти		Разом
	Розв'язування тестів	Контрольна робота	
Тема 1. Нормативна граматики англійської мови	50	-	50
Тема 2. Професійно орієнтовані наукові джерела	25	25	50
Разом	75	25	100

Оцінювання на II семестр

Назва теми	Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти				Екзамен	Разом
	Розв'язування тестів	Написання анотації	Складання діалогу	Захист презентації		
Тема 3. Спілкування в академічному середовищі	25	-	5	-		30
Тема 4. Робота з науковою літературою	25	5	-	-		30
Тема 5. Презентація результатів наукового дослідження	-	-	-	20		20
Екзамен	-	-	-	-	20	20
Разом	50	5	5	20	20	100

Шкала та критерії оцінювання розв'язування тестів (0-50 балів)

Кількість балів	Критерії оцінювання
40-50	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики англійської мови (іноді припускаючись незначних помилок), в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на високому рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
30-39	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись кількох помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на належному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.

20-29	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на елементарному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
10-19	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 50% помилок), в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач частково демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
5-9	Здобувач фрагментарно демонструє знання нормативної граматики англійської мови, в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач частково демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
4-0	Здобувач фрагментарно демонструє (або взагалі не демонструє) знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 80% помилок), в результаті чого частково проявляє (або взагалі не проявляє) навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач не демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.

Шкала та критерії оцінювання розв'язування тестів (0-25 балів)

Кількість балів	Критерії оцінювання
21-25	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики англійської мови (іноді припускаючись незначних помилок), в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на високому рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
16-20	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись кількох помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на належному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
11-15	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на елементарному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
7-10	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 50% помилок), в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач частково демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність

	саморозвиватися і самовдосконалюватися.
3-6	Здобувач фрагментарно демонструє знання нормативної граматики англійської мови, в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач частково демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
2-0	Здобувач фрагментарно демонструє (або взагалі не демонструє) знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 80% помилок), в результаті чого частково проявляє (або взагалі не проявляє) навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач не демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.

Шкала та критерії оцінювання контрольної роботи (0-25 балів)

Кількість балів	Критерії оцінювання
21-25	Здобувач демонструє відмінні знання нормативної граматики англійської мови (іноді припускаючись незначних помилок), в результаті чого проявляє навички успішного використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на високому рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
16-20	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись кількох помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на належному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
11-15	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись помилок), в результаті чого проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що також дає змогу на елементарному рівні презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
7-10	Здобувач демонструє знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 50% помилок), в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач частково демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
3-6	Здобувач фрагментарно демонструє знання нормативної граматики англійської мови, в результаті чого частково проявляє навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач частково демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
2-0	Здобувач фрагментарно демонструє (або взагалі не демонструє) знання нормативної граматики англійської мови (припускаючись більше 80% помилок), в результаті чого частково проявляє (або взагалі не проявляє) навички використання іноземної мови у науковій, освітній та інноваційній діяльності, що не дає змогу презентувати результати наукового дослідження на міжнародному рівні. Здобувач не демонструє вміння приймати обґрунтовані рішення, здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.

Шкала та критерії оцінювання анотації (0-5 балів)

Кількість балів	Критерії оцінювання
0-1	здобувач уміє (або взагалі не вміє) писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі, проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми. Кількість орфографічних помилок – 6.
2	здобувач уміє написати короткий текст за зразком у відповідності до поставленого комунікативного завдання, при цьому вжито недостатню кількість з'єднувальних кліше та посередня різноманітність ужитих структур, моделей тощо. Кількість орфографічних помилок – 4-5.
3	здобувач уміє написати текст анотації, допускаючи низку орфографічних помилок, які не ускладнюють розуміння інформації, у роботі вжито, з'єднувальні кліше, різноманітні структури, моделі тощо. Кількість орфографічних помилок – 3.
4	здобувач уміє написати текст анотації, правильно використовуючи лексичні одиниці в рамках теми. Допускаються несуттєві орфографічні помилки, які не порушують акту комунікації. Кількість орфографічних помилок – 1-2.
5	здобувач уміє подати в письмовому вигляді інформацію у відповідності з комунікативним завданням, при цьому правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури, дотримуючись наукового стилю. Орфографічні помилки відсутні.

Шкала та критерії оцінювання складання діалогу (1-5 балів)

Кількість балів	Критерії оцінювання
1	здобувач вищої освіти використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання, припускається фонематичних, лексичних і граматичних помилок.
2	здобувач вищої освіти частково уміє розпочинати та підтримувати бесіду, при цьому використовуючи обмежений словниковий запас та елементарні граматичні структури. На запит співрозмовника дає елементарну оціночну інформацію, припускаючись лексичних і граматичних помилок.
3	здобувач вищої освіти уміє зв'язно висловлюватися відповідно до комунікативної ситуації, простими реченнями передавати інформацію, ставити запитання та відповідати на них, при цьому частково припускаючись лексичних і граматичних помилок.
4	здобувач вищої освіти уміє логічно висловлюватися у межах комунікативної ситуації, демонструючи власне ставлення до предмета мовлення; уміє підтримувати бесіду, вживаючи короткі репліки; використовувати лексичні одиниці та граматичні структури, припускаючись незначних помилок.
5	комунікативної уміє логічно побудувати монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, використовуючи граматичні структури й лексичні одиниці відповідно до комунікативного завдання, не припускаючись лексичних і граматичних помилок. Гнучко й ефективно користується мовними й мовленнєвими засобами.

Шкала та критерії оцінювання презентації

<p>1. Усна доповідь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • логіка побудови доповіді; • вміння чітко, ясно і стисло викладати сутність і результати дослідження; • відповідність доповіді матеріалу презентації; • дотримання структури доповіді. 	<p>1-0 – здобувач вищої освіти не спроможний чітко і ясно викласти суть і результати дослідження; 2 – здобувач вищої освіти може частково викласти суть і результати дослідження; 3 – доповідь підготовлена, але логіка доповіді не відпрацьована; 4 – логіка доповіді не відображає повністю основні етапи роботи, здобувач вищої освіти плутано та не впорядковано викладає результати дослідження; 5 – доповідь логічно побудована, але здобувач вищої освіти неповно розкриває результати дослідження; 6 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти стисло і аргументовано викладає суть і результати дослідження; 7 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти повно та аргументовано викладає суть і результати дослідження, дотримується структури доповіді.</p>
<p>2. Відповіді на питання. Повнота, глибина, обґрунтованість відповідей, вміння аргументовано захищати свої пропозиції.</p>	<p>1-0 – здобувач вищої освіти не спроможний дати відповідь на запитання; 2 – здобувач вищої освіти дає поверхневі, необґрунтовані відповіді на поставлені запитання; 3 – здобувач вищої освіти відповідає на запитання частково та не спроможний відстоювати свою позицію; 4 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не здатний аргументовано захищати свою позицію; 5 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не чітко аргументує свою позицію; 6 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, здатний аргументовано захищати свою точку зору.</p>
<p>3. Організація презентації. <i>Використання та якість підготовки демонстраційних матеріалів:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • відповідність дизайну змісту і темі роботи; • ергономічність, наочність та оформлення слайдів; • ємність та стислість подання текстового матеріалу на слайді; • повнота та відповідність темі графічного (ілюстративного) матеріалу; <p><i>Культура представлення інформації:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • ораторська майстерність; • виконання регламенту; • грамотність мовлення. 	<p>1-0 – демонстраційні матеріали є, але оформлення слайдів не розкриває тему; 2 – оформлення слайдів перешкоджає сприйняттю змісту результатів дослідження, текст важко читається; 3 – здобувач вищої освіти не використовує зміст слайдів для аргументації; 4 – демонстраційні матеріали містять помилки та неузгодженості; 5 – демонстраційні матеріали неякісно оформлені, кількість слайдів не відповідає тривалості виступу; 6 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т.д., але здобувач вищої освіти презентує матеріал, допускаючи незначні граматичні помилки; 7 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т.д. Здобувач презентує матеріал, не припускаючись граматичних помилок та дотримуючись регламенту.</p>
<p>Максимальна кількість балів</p>	<p style="text-align: center;">20</p>